



## Bulletin d'analyse des échantillons: BC09055 - BC09057

Référence du Laboratoire: 2015-11-16-011-EP

Adresse destinataire

Requérant: **M. Paul Pütz**

Reçu le: 16/11/2015

Début de l'analyse: 16/11/2015

Objet de l'analyse: **contrôle**

**Adm. Comm. Bettendorf**  
**c/o M. Paul Pütz**  
**1, rue Neuve**  
**L-9353 Bettendorf**

tél: 802592-22 fax: 26803098

Ce rapport comporte **5** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du Laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse.

### Lexique:

- # méthode sous accréditation
- § valeur-guide
- S paramètre mesuré en sous-traitance
- n.d. paramètre non déterminé
- .c. voir commentaire





Votre référence	<b>AEP-702-91</b>	<b>Atelier Bettendorf</b>
Nature de l'échantillon	<b>eau potable</b>	
prélevé le	<b>16/11/2015 à 08:15</b>	<b>par CLIENT</b>
N° échantillon	<b>BC09055</b>	<b>échantillonnage hors accréditation - ponctuel</b>
		date de début des analyses <b>16/11/2015</b>

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
<b>Microbiologie</b>					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
<b>Physico-Chimie</b>					
Aspect de l'échantillon			<b>propre</b>		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	<5 §
pH (à 21.1°C)	#	ISO 10523	7.8		6.5 - 9.5
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	974	µS/cm	<2500
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	30.9	d°fr	
Dureté totale (selon ISO 6059)	#		62.6	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150	<0.05	mg/l	<0.50
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.05	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	18	mg/l	<250
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	18	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	270	mg/l	<250
Calcium-Ca	#	ISO 14911	168	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	55	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<5	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	7.4	mg/l	<200

Observations : Néant

Résultats validés le 20/11/2015 par SK



Votre référence	<b>AEP-702-95</b>	<b>Ecole Moestroff</b>
Nature de l'échantillon	<b>eau potable</b>	
prélevé le	<b>16/11/2015 à 08:30</b>	<b>par CLIENT</b>
N° échantillon	<b>BC09056</b>	<b>échantillonnage hors accréditation - ponctuel</b>
		date de début des analyses <b>16/11/2015</b>

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
<b>Microbiologie</b>					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1

<b>Physico-Chimie</b>					
Aspect de l'échantillon			<b>propre</b>		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	<5 §
pH (à 21.3°C)	#	ISO 10523	7.9		6.5 - 9.5
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	976	µS/cm	<2500 §
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	31.2	d°fr	
Dureté totale (selon ISO 6059)	#		60.2	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150	<0.05	mg/l	<0.50
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.05	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	18	mg/l	<250
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	18	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	269	mg/l	<250
Calcium-Ca	#	ISO 14911	169	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	56	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<5	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	7.2	mg/l	<200

Observations : Néant

Résultats validés le 20/11/2015 par SK





Votre référence	<b>AEP-702-92</b>	<b>Cimetière Gilsdorf</b>
Nature de l'échantillon	<b>eau potable</b>	
prélevé le	<b>16/11/2015 à 09:15</b>	<b>par CLIENT</b>
N° échantillon	<b>BC09057</b>	<b>échantillonnage hors accréditation - ponctuel</b>
		date de début des analyses <b>16/11/2015</b>

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
<b>Microbiologie</b>					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1

<b>Physico-Chimie</b>					
Aspect de l'échantillon			<b>propre</b>		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	<5 §
pH (à 21.3°C)	#	ISO 10523	7.3		6.5 - 9.5
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	951	µS/cm	<2500
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	32.7	d°fr	
Dureté totale (selon ISO 6059)	#		56.7	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150	<0.05	mg/l	<0.50
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.05	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	17	mg/l	<250
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	16	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	233	mg/l	<250
Calcium-Ca	#	ISO 14911	167	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	51	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<5	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	7.0	mg/l	<200

Observations : Néant

Résultats validés le 20/11/2015 par SK



### Appréciation:

Les échantillons BC09055 et 9056 dépassent la valeur guide en vigueur pour le paramètre: sulfates.  
L'échantillon BC09057 est conforme aux normes en vigueur en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

#### Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte au règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- |     |  |
|-----|--|
| <1  | : organismes non-détectés dans le volume étudié                |
| 1-3 | : organismes présents dans le volume étudié                    |
| 4-9 | : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié |

#### Informations spécifiques concernant les eaux de surface:

Les normes de qualité environnementale se basent sur le règlement grand-ducal du 30 décembre 2010 relatif à l'évaluation de l'état des masses d'eau de surface.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

- |             |   |
|-------------|---|
| ISO 19458   | : analyses microbiologiques                     |
| ISO 5667-1  | : techniques d'échantillonnage                  |
| ISO 5667-3  | : conservation et manipulation des échantillons |
| ISO 5667-6  | : rivières et cours d'eau                       |
| ISO 5667-10 | : eaux usées                                    |

**Manuela Barboni**  
Responsable technique

